

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 121/122 (1943)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GEBRÜDER RÜTTIMANN

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Fern- 042  
Telephon: 41125

ZUG

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.

Schwebebahnen.

Trolleybus- und Bahnleitungen.

## KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik Tel. 72404 Lausen

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Holzschutz-



CARBO 2

Präparat

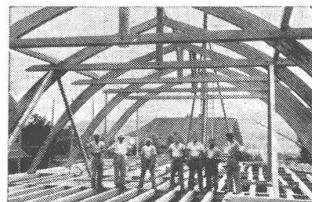
billig, ausgiebig, wetter-  
beständig, jederzeit lieferbar

für  
Scheunen  
Baracken  
Pfosten  
Verschalungen  
Tarnzweck

Verlangen Sie Prospekt und Muster!

Inertolwerke

Siegfried Keller & Co., Wallisellen



Hetzerbalken  
Hetzerträger  
Hetzerbinder

gerade und gebogene erstellen prompt

A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>IE</sup>

HOLZBAUUNTERNEHMUNG

LUZERN

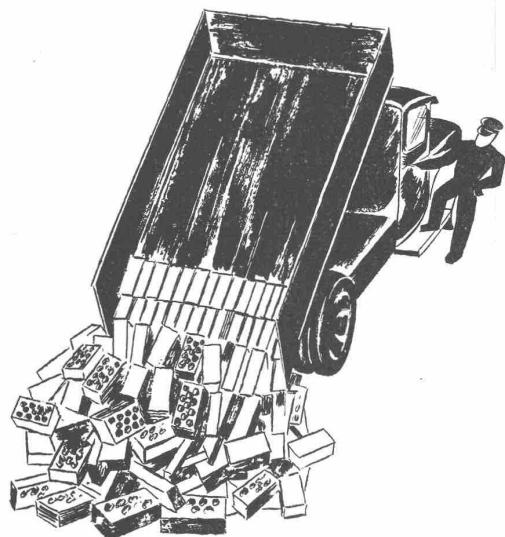
# Dilatit

-Korksteinplatten

sind ein überragendes Isoliermittel  
für Kühlanlagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A-G., Horgen

Dilatit-Korksteinfabrik



## Wir lesen über den Backstein:

«... Wenn er nach seiner Meinung über ein geplantes neues Gebäude gefragt wurde und wenn man sich bei ihm erkundigte, welches Material dafür wohl am besten zu verwenden sei, war seine unabänderliche Antwort: «Backstein».

«Jawohl», sagte Mr. Webber unerbittlich, «Backstein». ... «Es ist die einzige mögliche Art zu bauen. Es kann nicht verfaulen, Sie können's nicht rütteln und schütteln und nicht mit den Füßen Löcher reintreten, es hält Sie im Winter warm und im Sommer kühl, und in fünfzig Jahren oder in hundert, wenn Sie wollen, steht's noch immer da».

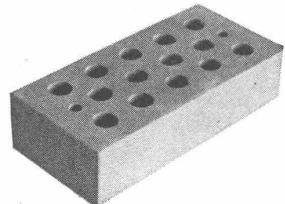
Solches Lob spendet John Webber dem Backstein - John Webber, der Baumeister aus Thomas Wolfes berühmter Erzählung «Der Strom des Lebens»\*.

Jeder Fachmann weiss, dass das, was hier gesagt wird, sich an Hand nackter Zahlen wissenschaftlich begründen und beweisen lässt. Es ist schon so:

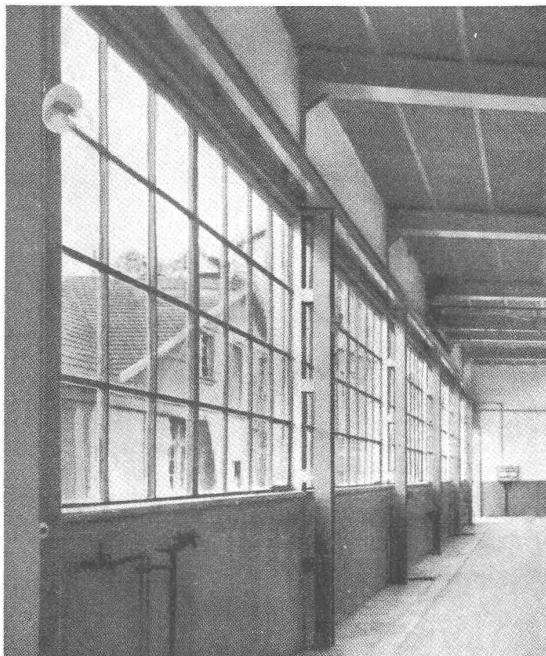
Wer mit Backstein baut, baut gut!

\* «Strom des Lebens», Roman von Thomas Wolfe, erschienen im Alfred Scherz Verlag, Bern.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN AG.**



## Beton-Sprossenfenster kein Faulen und kein Rosten



**W. Christen & Cie. Basel 20**  
Zementwarenfabrik Schänzli

Postfach

**Universal-Theodolit**

Genauigkeit:  
1 Sekunde

Gewicht: 5,500 kg

Anwendungsgebiet:

- Triangulationen
- Tachymetrie
- Geographische Ortsbestimmungen

**WILD T2**

**WILD**  
HEERBRUGG

Verkaufs-AG.  
Heinrich Wild's.  
geodätische Instrumente  
Heerbrugg (Schweiz)

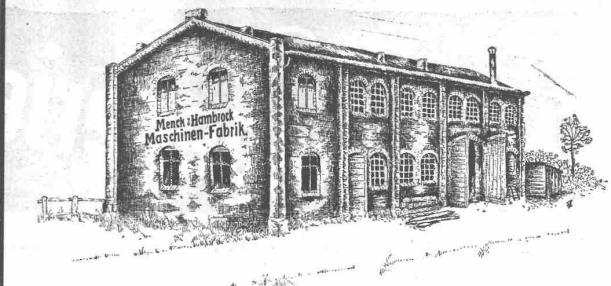
## Gesundes Wohnen

in Ihrem Heim, Behaglichkeit im Café und Kino, gediegene Ruhe in Theater, Konzert und Kirche, wohltuende Geräuschlosigkeit in Büro, Spitätern und Sanatorien werden maßgebend von der Art des Bodens beeinflußt und am besten mit dem Schweizer

## Kortisit - Korkparkett

erreicht. Es ist der geradezu ideale Boden, weil warm, schalldämpfend, gleitsicher, elastisch, sehr leicht zu reinigen und dauerhaft. Dabei stellt sich Kortisit im Preise nicht höher als ein anderer erstklassiger Belag. Verlangen Sie Muster u. Preise v. der

## Kork AG Dürrenäsch



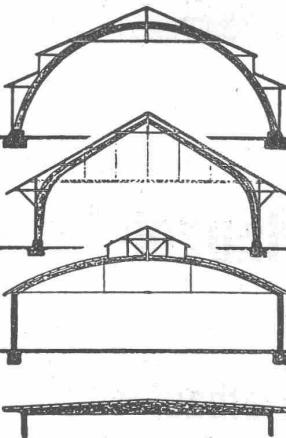
Am 1. Februar 1868 gründeten J. A. MENCK und A. HAMBROCK eine kleine Maschinenfabrik und legten den Grundstein zum heutigen Werk. Dampfmaschinen, Dampfwinden und Kessel waren die ersten Erzeugnisse, die den Ruf der Firma begründeten. Die Dampfwinde führte zum Rammenbau, in dessen Entwicklung bald die führende Stellung erobert war. In den nächsten Anzeigen werden wir einige wichtige Entwicklungsstufen der Firma und ihrer Erzeugnisse schildern.

1868  1943

**MENCK & HAMBROCK** G. M.  
HAMBURG-ALTONA B. H.

Vertreter für die Schweiz:

**Robert Aebi & Cie. A.G. Zürich**



**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE  
Holz-  
Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZER BAUWEISE**

FOR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



**Abdichtungen**

Normal- u. schnellbindende Mörtelzusätze  
Schutzanstriche Plastische Kitte

Technische Beratungsstelle für Bautenschutz

**A. PELLASIO • Ing. ETH**  
Tel. 6 63 73 Zürich 11, Ohmstrasse 16

Voralpines Knaben-

**INSTITUT** auf dem **ROSENBERG** über **ST. GALLEN**

Alle Schulstufen von Primarschule bis Maturität und Handelsdiplom. Vorbereitung für Aufnahmeprüfung in Handelshochschule St. Gallen, E. T. H., Verkehrsschule u. Technikum. Maturitätsberechtigung. Staatl. Sprachkurse, Offiz. französ. u. engl. Sprachdiplom der Universität Nancy bzw. Cambridge. Schüler-Grundgedanken:

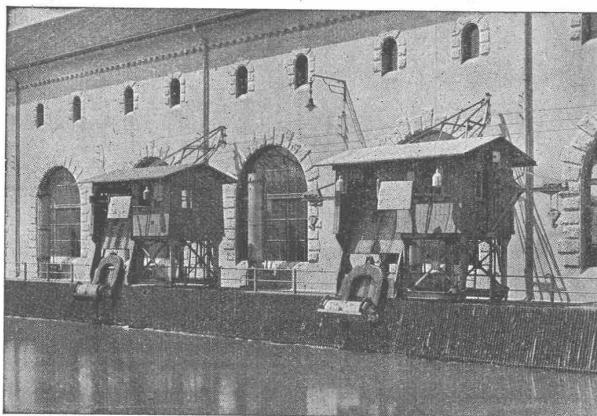
1. Schulung des Geistes durch Individualunterricht in beweglichen Kleinklassen. 2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der Internatsgemeinschaft. 3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft. (800 m ü. M.).

Auskunft d. d. Direkt.: **Dr. LUSSER, Dr. GADEMANN, Dr. REINHARD.**

## MASCHINENFABRIK JONNERET FILS AINÉ - GENF

Gegründet 1850

Spezialität:  
**Rechenreinigungsmaschinen**  
In- und Auslandpatente



# ASEOL Altföl-Regenerierung

Lassen Sie Ihre Altöle  
bei uns behandeln!  
Kostenlose unverbindliche  
Beratung.

ADOLF SCHMIDS ERBEN A.G. BERN

## J. BILAND & CIE., BADEN

TELEPHON 22031

Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Zimmerei, Schreinerei



**W. GLASER**  
DIPL. ING.  
HOCH & TIEFBAU  
**SCHLIEREN, ZÜRICH**



Auf die Mine kommt es an...  
Für Ihre berufliche Arbeit wählen Sie  
am besten den hochwertigen Graphitstift

**STABILO**

18 feinabgestufte Härten passen sich  
jeder Hand und jedem Papier an.  
Im guten Fachgeschäft erhältlich.



21 jähriger, begabter Mann, der  
umständehaber beruflich um-  
stellen muss, sucht Lehrstelle  
als

## Bauzeichner

auf Bau- od. Architekturbureau.  
Offeraten mit Bedingungen an  
Berufsberatung Zofingen

## Tiefbautechniker- Bauleiter

gesetzten Alters mit vielseitigen  
Erfahrungen in Projektbearbei-  
tung und Bauführung, guter  
Zeichner und Darsteller, sucht  
gestützt auf sehr gute Referen-  
zen entsprechenden Posten  
oder übernimmt Aushilfsarbeit.  
Offeraten u. Chiffre Z. Z. 6867 an  
Mosse-Annonen A.-G., Zürich.

## Jeder

fortschrittlich gesinnte  
Ingenieur liest die  
„Schweizerische Bauzeitung“

daher ihre vorzügliche  
Insertionswirkung.

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 35426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 931 **Konstrukteur, Maschinen-Techniker.** Zentralschweiz. S. 6. Febr.  
 967 **Textil-Chemiker.** Mitteislowakei. S. 2. Jan.  
 29 **Dipl. Elektro-Ingénieur od. -Techniker.** Ostschweiz. S. 23. Jan.  
 37 **Konstrukteur.** Baldigst. Nordostschweiz. S. 23. Jan.  
 55 **Dipl. Elektro-Techniker.** Ostschweiz. S. 30. Jan.  
 111 **Elektro-Techniker,** für feinmechanische u. elektrische Apparate. Baldigst. Ostschweiz.  
 113 **Elektro-Techniker od. Praktiker,** als Werkstättechef, für Elektrogarage, Ladestation, Wicklerei, Schalttafelbau. Ostschweiz.  
 115 **Elektro-Techniker,** für Herstellung von Schemaplänen. Zentralschweiz.  
 117 **Maschinen-Techniker,** für Konstruktion von Vorrichtungen u. Fabrikations-Einrichtungen. Südschweiz.

- 119 **Dipl. Maschinen-Ingenieur** (Akademiker), mit Kenntnissen der Thermodynamik, für Patentwesen. Muttersprache deutsch. Kenntnisse der französ. Sprache. Offeren bis 30. März 1943. Zentralschweiz.  
 121 **Techniker,** mit Kenntnissen im allgemeinen Maschinenbau, spez. in hydraulischen Anlagen u. im Walzwerkbau. Baldigst. Nordwestschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 146 **Bautechniker-Kunstgewerbler.** Ostschweiz. S. 13. Febr.  
 188 **Tiefbau-Techniker,** für Absteckungen im Stollen. Sofort. Ostschweiz.  
 190 **Hochbau-Techniker,** für Bureau. Sofort. Zürich.  
 198 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker,** für Bureau. Zürich.  
 200 **Dipl. Architekt,** mit Praxis. Sofort. Zürich.  
 204 **Hochbau-Techniker,** für Bureau u. Bauplatz. Sofort. Zentralschweiz.  
 206 **Bauführer,** mit Erfahrungen im Wohnhausbau. Sofort. Zürich.  
 208 **Tiefbau-Techniker,** als Bauführer, für Strassenbau. Sofort. Militärische Arbeiten bei ziviler Anstellung.  
 210 **Hochbau-Techniker,** mit Praxis in Bureau u. Bau, hauptsächlich für Bauführung. Sofort. Zentralschweiz.  
 212 **Vermessungs-Techniker,** für Grundbuchnachführungen u. Vermessungen. Kt. Zürich.  
 214 **Hochbau-Techniker.** Sofort. Zentralschweiz.  
 218 **Dipl. Architekt od. Dipl. Hochbau-Techniker,** für Bureau. Sofort. Zürich.  
 220 **Tiefbau-Techniker,** mit Erfahrungen in Flusskorrekturen u. Entwässerungsarbeiten, ferner Projektierung von Strassen. Berner Jura.  
 222 **Bauführer,** für Geschäftshausumbau. Zürich.

# Gaswerk der Stadt Zürich

## Stellenausschreibung

Beim **Gaswerk der Stadt Zürich in Schlieren** ist die Stelle eines

# ASSISTENTEN

neu zu besetzen.

Bewerber muss Dipl. Maschinen-Ingenieur E. T. H. sein, Werkstattpraxis und Erfahrung auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaues und der Wärmetechnik besitzen. Kenntnisse in der Gasindustrie sind erwünscht.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 5880.— bis Fr. 8640.— plus Teuerungszulagen, nebst Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Lebenslaufes und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften **bis zum 10. März 1943** mit der Aufschrift „Assistentenstelle Gaswerk“ an den **Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1,** einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.  
**Zürich**, den 12. Februar 1943.

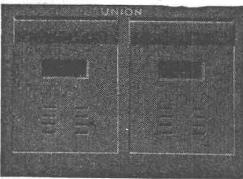
**Der Vorstand der Industriellen Betriebe.**

# 18 Tiefbautechniker

die im Frühjahr ihre Studien am Kantonalen Technikum Burgdorf abschliessen, **suchen** Beschäftigung.

Alle mit früherem Praktikum auf Bureau oder Bauplatz. — Offerten sind zu richten an das **5. Semester Tiefbau, Kantonales Technikum, Burgdorf.**

## BRIEKFÄSTEN gemäss Wunsch der Eidg. Postverwaltung



**KASSENSCHRÄNKE**  
**STAHLMÖBEL**  
**WERKZEUGSCHRÄNKE**  
**EINMAUERKASSEN** etc.

liefert in erstklassiger Ausführung

**Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich**

Ausstellung und Verkauf: **Löwenstr. 2 „Schmidhof“**  
 Fabrik und Bureau: **Albisriederstr. 257, Tel. 51758**  
 Verlangen Sie Prospekt No. 80

## Melioration der Rheinebene.

# Güterzusammenlegung.

Ueber die Ausführung der geometrischen Arbeiten der Güterzusammenlegung in den Gemeinden Altstätten, Eichberg und Oberriet wird hiemit Konkurrenz eröffnet.

Das Gebiet umfasst rund 3000 ha und wird in drei bzw. fünf Lose eingeteilt.

Die Angebotsunterlagen können zum Preise von Fr. 4.— von der unterzeichneten Stelle bezogen werden.

Angebote, mit der Aufschrift „Güterzusammenlegung“, sind **bis spätestens den 6. März 1943 der Post zu übergeben**, zu Handen der

**Bauleitung der Melioration der Rheinebene.**

**Altstätten St. G.,** den 17. Februar 1943.

## Stellenausschreibung.

Im Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern sind **2 Stellen von wissenschaftlichen Experten II. Kl.**

für die Prüfung von Erfindungspatentgesuchen neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Maschinen-Ingenieur mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung. Muttersprache deutsch; gute Kenntnisse der französischen Sprache. Für die eine der beiden Stellen außerdem gründliche Kenntnisse der Thermodynamik.

**Besoldung:** Fr. 6124.— bis 9436.— zuzüglich gesetzliche Teuerungs-, Orts- u. gegebenenfalls Kinderzulage.

**Anmeldungen** sind bis 31. März 1943 an das obgenannte Amt zu richten.

**Bemerkung:** Die Anstellung erfolgt zunächst provisorisch.

P. 6556 Y

**MÜLLER AG**  
 BRUGG  
*Pumpenbau*

Niederdruck- Zentrifugalpumpen

**Laufkrane**

**krane**

**GIESSEREI BERN**

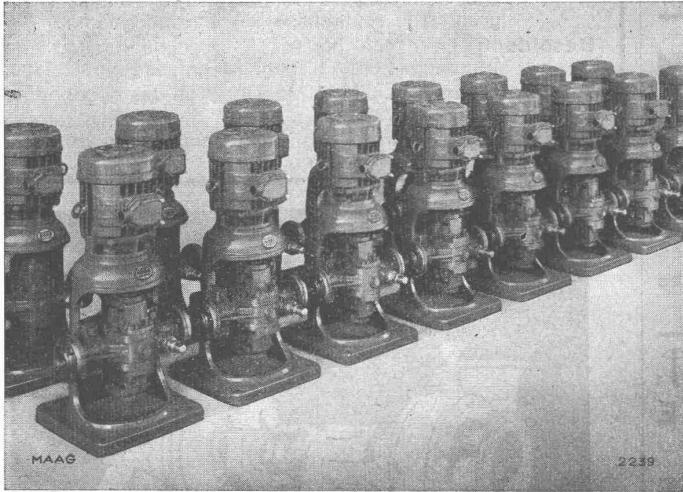
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

138

Zwei elektrische Laufkrane von je 50 t Tragkraft im Maschinen-  
saal eines Elektrizitätswerkes,  
mit Traverse verwendbar für  
Lasten bis 100 t. Spannweite  
der Krane: 14,40 m.



# MAAG ZAHNRÄDER



Vertikale Maag-Zahnradpumpen für chemische Fabrik zur Förderung von Benzin, Benzol, Toluol etc.

## PRÄZISIONS- ZAHNRADPUMPEN

mit starker Saugwirkung für Drücke bis 80 Atm. und Fördermengen bis 3000 Lit. pro Minute.

Zur Förderung von:

dünn- und dickflüssigen Stoffen mit oder ohne Schmierfähigkeit bei Temperaturen bis 300° C.

Sonderausführungen für Milch, Bier, Wein, Melasse etc., sowie Laugen und Säuren.

**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**